

Deu

Chapter 12

Spanish Interlinear

Reference: Reina Valera 1909

1 אֵלֶּה הַחֻקִּים וְהַמִּשְׁפָּטִים אֲשֶׁר תִּשְׁמְרוּן לַעֲשׂוֹת בְּאֶרֶץ אֲשֶׁר
que en-la-tierra para-cumplir guardaréis que y-los-juicios son-los-estatutos Estos
H0776 H8104 H4941 H2706 H0428
נָתַן יְהוָה אֱלֹהֵי אֲבֹתֶיךָ לָךְ לְרִשְׁתָּהּ כָּל־הַיָּמִים אֲשֶׁר־אַתֶּם
vosotros que los-días todos para-poseerla a-ti tus-padres Dios-de Yahweh dio
H3117 H3605 H3423 H0001 H0430 H3068 H5414
חַיִּים עַל־הָאֲדָמָה:
viváis sobre la-tierra
H0127

ESTOS son los estatutos y derechos que cuidaréis de poner por obra, en la tierra que Jehová el Dios de tus padres te ha dado para que la poseas, todos los días que vosotros viviereis sobre la tierra.

2 אֲבָדוּ אֶת־כָּל־הַמְקֹמֹת אֲשֶׁר עָבְדוּ שָׁם הַגּוֹיִם אֲשֶׁר
que las-naciones allí sirvieron donde los-lugares todos — destruiréis Destruir
H8033 H5647 H4725 H3605 H0853 H0006 H0006
אַתֶּם יֵרֶשִׁים אֲתָם אֶת־אֱלֹהֵיהֶם עַל־הַרְרִים הָרְמוֹס וְעַל־
vosotros váis-a-desposeer a-ellas a sus-dioses sobre los-montes altos y-sobre
H2022 H0430 H0853 H0853 H3423
הַגְּבָעוֹת וְתַחַת כָּל־עֵץ רַעֲנָן:
las-collinas y-debajo-de todo árbol frondoso
H6086 H3605 H8478 H1389

Destruiréis enteramente todos los lugares donde las gentes que vosotros heredareis sirvieron á sus dioses, sobre los montes altos, y sobre los collados, y debajo de todo árbol espeso:

3 וְנִתְצָתָם אֶת־מִזְבְּחֹתָם וְשִׁבְרֹתָם אֶת־מַצֵּבֹתָם וְאֲשָׁרֵיהֶם תִּשְׂרֹפוּן
Y-derribaréis — sus-altares y-quebraréis — sus-columnas y-sus-aseras quemaréis
H8313 H0842 H4676 H0853 H7665 H4196 H0853 H5422
בָּאֵשׁ וּפְסִילֵי וְאֱלֹהֵיהֶם תִּגְדְּעוּן וְאַבְדֹתָם אֶת־שְׁמֵם
en-el-fuego y-las-imágenes-de y-las-imágenes-de cortaréis sus-dioses y-destruiréis el nombre-de-ellos
H8034 H0853 H0006 H1438 H0430 H6456 H0784
מִן־הַמָּקוֹם הַהוּא:
de el-lugar ese
H1931 H4725

Y derribaréis sus altares, y quebraréis sus imágenes, y sus bosques consumiréis con fuego: y destruiréis las esculturas de sus dioses, y extirparéis el nombre de ellas de aquel lugar.

4 לֹא־תַעֲשׂוּן לַיהוָה אֱלֹהֵיכֶם:
haréis para-Yahweh vuestro-Dios
H3068 H0430 H3808

No haréis así á Jehová vuestro Dios.

מִכָּל־ de-entre-todas H3605	אֱלֹהֵיכֶם vuestro-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	יִבְחַר escoja H0977	אֲשֶׁר־ que H4725	הַמָּקוֹם lugar H0413	אֶל־ al H0413	אִם־ que H0413	כִּי Sino H0413	5
וּבָאתָ y-vendrás H0935	תִּדְרָשׁוּ buscaréis H1875	לְשֹׁכְנֹו para-que-habite H7933	שָׁם allí H8033	שְׁמוֹ su-nombre H8034	אֶת־ — H0853	לָשׂוּם para-poner H0853	שְׁבָטֵיכֶם vuestras-tribus H7626		

שָׁמָּה:
allá
[H8033](#)

Mas el lugar que Jehová vuestro Dios escogiere de todas vuestras tribus, para poner allí su nombre para su habitación, ése buscaréis, y allá iréis:

וְאֵת y H0853	מִעֲשֵׂרְתֵיכֶם vuestros-diezmós H4643	וְאֵת y H0853	וּבִחְיֵיכֶם y-vuestros-sacrificios H2077	עֲלֵיתֵיכֶם vuestros-holocaustos H0803	שָׁמָּה allá H0935	וְהֵבֵאתֶם Y-traeréis H0935	6
	וְנִדְבַתֵיכֶם y-vuestras-ofrendas-voluntarias H5071		וְנִדְרֵיכֶם y-vuestros-votos H5088	יָדְכֶם vuestra-mano H3027	תְּרוּמַת la-ofrenda-de H8641		
			וּצְאֹנֵיכֶם: y-de-vuestras-ovejas H6629	בְּקָרְכֶם vuestro-ganado H1241	וּבְכֹרֹת y-los-primogénitos-de H1062		

Y allí llevaréis vuestros holocaustos, y vuestros sacrificios, y vuestros diezmos, y la ofrenda elevada de vuestras manos, y vuestros votos, y vuestras ofrendas voluntarias, y los primerizos de vuestras vacas y de vuestras ovejas:

מַשְׁלַח obra-de H3605	בְּכֹל en-toda H3605	וּשְׂמֵחָתֶם y-os-alegraréis H8055	אֱלֹהֵיכֶם vuestro-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	לִפְנֵי delante-de H6440	שָׁם allí H8033	וְאָכַלְתֶּם־ Y-comeréis H0398	7
	אַל־תִּידָּ: tu-Dios H0430	יְהוָה Yahweh H3068	בְּרִכָּךְ te-bendijo H1288	אֲשֶׁר en-lo-cual H1288	וּבְתֵיכֶם y-vuestras-casas H1288	אַתֶּם vosotros H1288	יָדְכֶם vuestra-mano H3027	

Y comeréis allí delante de Jehová vuestro Dios, y os alegraréis, vosotros y vuestras familias, en toda obra de vuestras manos en que Jehová tu Dios te hubiere bendecido.

כָּל־ todo H3605	אִישׁ cada-uno H0376	הַיּוֹם hoy H3117	פֹּה aquí H6311	עֲשִׂים hacemos H0587	אֲנַחְנוּ nosotros H0587	אֲשֶׁר lo-que H0587	כָּכָל conforme-a-todo H3605	תַּעֲשׂוּן haréis H3605	לֹא No H3808	8
								בְּעֵינָיו: en-sus-ojos H3477	הַיָּשָׁר lo-recto H3477	

No haréis como todo lo que nosotros hacemos aquí ahora, cada uno lo que le parece,

אֲשֶׁר־ que H5159	הֵנַחְלָה la-heredad H5159	וְאֶל־ y-a H0413	הַמְנוּחָה reposo H4496	אֶל־ al H0413	עַתָּה ahora H6258	עַד־ hasta H5704	בְּאַתֶּם habéis-entrado H0935	לֹא־ no H3808	כִּי porque H3808	9
							לָךְ: a-ti H5414	נָתַן te-da H0430	יְהוָה Yahweh H3068	

Porque aun hasta ahora no habéis entrado al reposo y á la heredad que os da Jehová vuestro Dios.

וְעָבַרְתֶּם	אֶת־	חַיְי־הַיְוֹדָן	וַיִּשְׁבְּתֶם	בְּאֶרֶץ	אֲשֶׁר־	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	10
Y-cruzaréis	el	Jordán	y-habitaréis	en-la-tierra	que	Yahweh	vuestro-Dios	
	H0853	H3383	H3427	H0776		H3068	H0430	
מִנְחִיל	אֲתֶכֶם	וְהָנִיחַ	לָכֶם	מִכָּל־	אִי־בֵיכֶם			
os-da-en-herencia	a-vosotros	y-os-dará-reposo	a-vosotros	de-todos	vuestros-enemigos			
	H0853	H5117	H3605	H0341				
מִסָּבִיב	וַיִּשְׁבְּתֶם־	בְּטָח:						
alrededor	y-habitaréis	seguros						
H5439	H3427	H0983						

Mas pasaréis el Jordán, y habitaréis en la tierra que Jehová vuestro Dios os hace heredar, y él os dará reposo de todos vuestros enemigos alrededor, y habitaréis seguros.

וְהָיָה	הַמָּקוֹם	אֲשֶׁר־	יִבְחַר	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	בּוֹ	לַשָּׁכֵן	שְׁמוֹ	11
Y-será	el-lugar	que	escoja	Yahweh	vuestro-Dios	en-él	para-hacer-habitar	su-nombre	
H1961	H4725		H0977	H3068	H0430		H7931	H8034	
שָׁם	שָׁמָּה	תָּבִיאוּ	אֵת	כָּל־	אֲשֶׁר	אֲנִי	מִצְוָה	אֲתֶכֶם	
allí	allá	traeréis	—	todo	lo-que	yo	os-mando	a-vosotros	
H8033	H8033	H0935	H0853	H3605	H0595	H6680	H0853		
וּבְחֵיכֶם	מַעֲשֵׂרְתֵיכֶם	וְתִרְמַת	יָדְכֶם	וְכֹל	מִבְּחָר				
y-vuestros-sacrificios	vuestros-diezmos	y-la-ofrenda-de	vuestra-mano	y-toda	lo-escogido-de				
H2077	H4643	H8641	H3027	H3605	H4005				
נְדָרֵיכֶם	אֲשֶׁר	תָּדִירוּ	לַיהוָה:						
vuestros-votos	que	prometisteis	a-Yahweh						
H5088		H5087	H3068						

Y al lugar que Jehová vuestro Dios escogiere para hacer habitar en él su nombre, allí llevaréis todas las cosas que yo os mando: vuestros holocaustos, y vuestros sacrificios, vuestros diezmos, y las ofrendas elevadas de vuestras manos, y todo lo escogido de vuestros votos que hubiereis prometido á Jehová;

וְשִׂמְחֶתֶם	לְפָנָי	יְהוָה	אֱלֹהֵיכֶם	אַתֶּם	וּבְנֵיכֶם	וּבְנֹתֵיכֶם	12
Y-os-alegrararéis	delante-de	Yahweh	vuestro-Dios	vosotros	y-vuestros-hijos	y-vuestras-hijas	
H8055	H6440	H3068	H0430			H1323	
וְעַבְדֵיכֶם	וְאִמָּהֲתֵיכֶם	וְהַלְוִי	אֲשֶׁר	בְּשַׁעְרֵיכֶם	כִּי		
y-vuestros-siervos	y-vuestras-siervas	y-el-levita	que	está-en-vuestras-puertas	porque		
H5650	H0519	H3881		H8179			
אֵין	לּוֹ	חֵלֶק	וְנַחֲלָה	אַתֶּם:			
no-tiene	él	porción	ni-heredad	con-vosotros			
H0369			H5159	H0854			

Y os alegraréis delante de Jehová vuestro Dios, vosotros, y vuestros hijos, y vuestras hijas, y vuestros siervos, y vuestras siervas, y el Levita que estuviere en vuestras poblaciones: por cuanto no tiene parte ni heredad con vosotros.

הַשֹּׁמֵר	לָךְ	פֶּן־	תִּזְכָּח	עַל־תִּיד	בְּכָל־	מָקוֹם	אֲשֶׁר	13
Guárdate	a-ti-mismo	para-que-no	ofrezcas	tus-holocaustos	en-cualquier	lugar	que	
H8104		H6435	H5927		H3605	H4725		
תִּרְאָה:								
veas								
H7200								

Guárdate, que no ofrezcas tus holocaustos en cualquier lugar que vieres;

14
 תַּעֲלֶה ofrezcarás [H5927](#) שָׁם allí [H8033](#) שְׁבָטֶיךָ tus-tribus [H7626](#) בְּאַחַד en-una-de [H0259](#) יְהוָה Yahweh [H3068](#) יִבְחַר escoja [H0977](#) אֲשֶׁר que [H4725](#) בְּמָקוֹם en-el-lugar [H4725](#) אִם- que [H4725](#) כִּי sino [H4725](#)
 מְצִוָּה: te-mando [H6680](#) אָנֹכִי yo [H0595](#) אֲשֶׁר lo-que [H0595](#) כָּל todo [H3605](#) תַּעֲשֶׂה harás [H3605](#) וּשָׁם y-allí [H8033](#) עַל־תִּידֶיךָ tus-holocaustos [H8033](#)

Mas en el lugar que Jehová escogiere, en una de tus tribus, allí ofrezcarás tus holocaustos, y allí harás todo lo que yo te mando.

15
 רֶק Pero [H7535](#) בְּכָל- conforme-a-todo [H3605](#) אֵת el-deseo-de [H0185](#) נַפְשְׁךָ tu-alma [H5315](#) וְתִזְבַּח matarás [H2076](#) וְאָכַלְתָּ y-comerás [H0398](#) בָּשָׂר carne [H1320](#)
 שְׁעָרֶיךָ tus-puertas [H8179](#) בְּכָל- en-todas [H3605](#) לָךְ a-ti [H3605](#) נָתַן- te-dio [H5414](#) אֲשֶׁר que [H3605](#) אֱלֹהֶיךָ tu-Dios [H0430](#) יְהוָה Yahweh [H3068](#) כְּבָרְכִיתָ conforme-a-la-bendición-de [H1293](#)
 הַטָּמֵא el-inmundo [H2931](#) וְהַטְּהוֹר y-el-limpio [H2889](#) יֹאכֹלְנוּ la-comerá [H0398](#) כַּצִּי como-la-gacela [H0398](#) וְכִאֵיל: y-como-el-ciervo [H0354](#)

Con todo, podrás matar y comer carne en todas tus poblaciones conforme al deseo de tu alma, según la bendición de Jehová tu Dios que él te habrá dado: el inmundo y el limpio la comerá, como la de corzo ó de ciervo:

16
 רֶק Solo [H7535](#) הַדָּם la-sangre [H1818](#) לֹא no [H3808](#) תֹּאכְלוּ comeréis [H0398](#) עַל- sobre [H0398](#) הָאָרֶץ la-tierra [H0776](#) תִּשְׁפְּכוּ la-derramaréis [H8210](#) כַּמַּיִם: como-agua [H4325](#)

Salvo que sangre no comeréis; sobre la tierra la derramaréis como agua.

17
 לֹא No [H3808](#) תֹּכֵל podrás [H3201](#) לֹאכֹל comer [H0398](#) בְּשַׁעְרֶיךָ en-tus-puertas [H8179](#) מַעֲשֶׂר el-diezmo-de [H4643](#) דִּגְגָן tu-grano [H1715](#) וְתִירֹשֶׁךָ y-de-tu-mosto [H8492](#) וַיִּצְהָרְךָ y-de-tu-aceite [H3323](#)
 תְּדַרְרֶיךָ prometiste [H5087](#) אֲשֶׁר que [H5088](#) נְדָרֶיךָ tus-votos [H5088](#) וְכָל- ni-ninguno-de [H3605](#) וּצְאֻנְךָ y-de-tus-ovejas [H6629](#) בְּקָרְךָ tu-ganado [H1241](#) וּבְכֹרֶת ni-los-primogénitos-de [H1062](#)
 וְנִדְבָתֶיךָ ni-tus-ofrendas-voluntarias [H5071](#) וְתִרְוַמָּת ni-la-ofrenda-de [H8641](#) יָדְךָ: tu-mano [H3027](#)

Ni podrás comer en tus poblaciones el diezmo de tu grano, ó de tu vino, ó de tu aceite, ni los primerizos de tus vacas, ni de tus ovejas, ni tus votos que prometieres, ni tus ofrendas voluntarias, ni las elevadas ofrendas de tus manos:

18
 כִּי sino [H4725](#) אִם- que [H4725](#) לְפָנַי delante-de [H6440](#) יְהוָה Yahweh [H3068](#) אֱלֹהֶיךָ tu-Dios [H0430](#) תֹּאכֹלְנוּ los-comerás [H0398](#) בְּמָקוֹם en-el-lugar [H4725](#) אֲשֶׁר que [H5088](#) יִבְחַר escoja [H0977](#) יְהוָה Yahweh [H3068](#)
 אֱלֹהֶיךָ tu-Dios [H0430](#) בּוֹ en-él [H3605](#) אַתָּה tú [H3605](#) וּבְנֶךָ y-tu-hijo [H1320](#) וּבִתְּךָ y-tu-hija [H1320](#) וְעַבְדְּךָ y-tu-siervo [H5650](#) וְאִמָּתְךָ y-tu-sierva [H0519](#) וְהַלֵּוִי y-el-levita [H3881](#) אֲשֶׁר que [H5088](#)
 בְּשַׁעְרֶיךָ está-en-tus-puertas [H8179](#) וְשִׂמְחָתָּה y-te-alegrarás [H8055](#) לְפָנַי delante-de [H6440](#) יְהוָה Yahweh [H3068](#) אֱלֹהֶיךָ tu-Dios [H0430](#) בְּכָל en-toda [H3605](#) מְשָׁלְחָה obra-de [H3605](#) יָדְךָ: tu-mano [H3027](#)

Mas delante de Jehová tu Dios las comerás, en el lugar que Jehová tu Dios hubiere escogido, tú, y tu hijo, y tu hija, y tu siervo, y tu sierva, y el Levita que está en tus poblaciones: y alegrarte has delante de Jehová tu Dios en toda obra de tus manos.

19 השמר לך פן תעזב את הלוי כל ימיו על-
Guárdate a-ti-mismo para-que-no abandones al levita todos tus-días sobre
H8104 H6435 H0853 H3881 H3605 H3117

אדמתך: ס
tu-tierra —
H0127

Ten cuidado de no desamparar al Levita en todos tus días sobre tu tierra.

20 כי ירחיב יהוה אלהיך את נבולך כאשר דבר לך ואמרת
Cuando ensanche Yahweh tu-Dios tu-territorio como te-prometió a-ti y-digas
H0398 H7337 H3068 H0430 H0853 H1366 H1696 H0559

אכלה בשר כי תאנה נפשך לאכל בשר בכל-אנה נפשך
comeré carne porque desea tu-alma comer carne conforme-a-todo el-deseo-de tu-alma
H0398 H1320 H0183 H5315 H0398 H1320 H3605 H0185 H5315

תאכל בשר:
comerás carne
H0398 H1320

Cuando Jehová tu Dios ensanchare tu término, como él te ha dicho, y tú dijeres, Comeré carne, porque deseó tu alma comerla, conforme á todo el deseo de tu alma comerás carne.

21 כי ירחק ממך המקום אשר יבחר יהוה אלהיך לשום שמו
Si está-lejos de-ti el-lugar que escoja Yahweh tu-Dios para-poner su-nombre
H0398 H7368 H4725 H0977 H3068 H0430 H8034

שם וזבחתי מבהרת ומצאנך אשר נתן יהוה לך כאשר
allí entonces-matarás de-tu-ganado y-de-tus-ovejas que te-dio Yahweh a-ti como
H8033 H2076 H1241 H6629 H5414 H3068

צויתך ואכלת בשעריך בכל אנה נפשך:
te-mandé y-comerás en-tus-puertas conforme-a-todo el-deseo-de tu-alma
H6680 H0398 H8179 H3605 H0185 H5315

Cuando estuviere lejos de ti el lugar que Jehová tu Dios habrá escogido, para poner allí su nombre, matarás de tus vacas y de tus ovejas, que Jehová te hubiere dado, como te he mandado yo, y comerás en tus puertas según todo lo que desee tu alma.

22 אך כאשר יאכל את הצבי ואת האיל קן תאכלנו השמא
Solo como se-come la gacela y el-ciervo así la-comerás el-inmundo
H0389 H0398 H0853 H0398 H0853 H0354 H0398 H2931

והטהור יחדו יאכלנו:
y-el-limpio juntos la-comerán
H2889 H0398

Lo mismo que se come el corzo y el ciervo, así las comerás: el inmundo y el limpio comerán también de ellas.

23 רק חזק לבלתי אכל תדם כי תדם הוא הנפש ולא
Solo sé-firme para-no comer la-sangre porque la-sangre es-la-vida y-no
H7535 H2388 H1115 H0398 H1818 H1931 H5315 H3808

תאכל הנפש עם הבשר:
comerás la-vida con la-carne
H0398 H5315 H1320

Solamente que te esfuerces á no comer sangre: porque la sangre es el alma; y no has de comer el alma juntamente con su carne.

24 לֹא תֹאכְלֶנָּה עַל-הָאָרֶץ תִּשְׁפֹּכֶנָּה כַּמַּיִם: No la-comerás sobre la-tierra la-derramarás como-agua
[H3808](#) [H0398](#) [H0776](#) [H8210](#) [H4325](#)

No la comerás: en tierra la derramarás como agua.

25 לֹא תֹאכְלֶנָּה לְמַעַן יֵיטֵב לָךְ וּלְבָנֶיךָ אַחֲרֶיךָ כִּי-תַעֲשֶׂה No la-comerás para-que te-vaya-bien a-ti y-a-tus-hijos después-de-ti porque harás
[H3808](#) [H0398](#) [H4616](#) [H3190](#)

הַיָּשָׁר בְּעֵינֵי יְהוָה: lo-recto a-los-ojos-de Yahweh
[H3477](#) [H3068](#)

No comerás de ella; para que te vaya bien á ti, y á tus hijos después de ti, cuando hicieres lo recto en ojos de Jehová.

26 רַק קְדָשִׁים אֲשֶׁר-יְהוָה וְנָדָרֶיךָ תִּשָּׂא וּבָאתָ אֵל- Solo tus-cosas-sagradas que tengas tuyas y-tus-votos tomarás y-vendrás al
[H7535](#) [H6944](#) [H1961](#) [H5088](#) [H5375](#) [H0935](#) [H0413](#)

הַמָּקוֹם אֲשֶׁר-יִבְחַר יְהוָה: lugar que escoja Yahweh
[H4725](#) [H0977](#) [H3068](#)

Empero las cosas que tuvieres tú consagradas, y tus votos, las tomarás, y vendrás al lugar que Jehová hubiere escogido:

27 וְעָשִׂיתָ עֹלֹתֶיךָ הַבָּשָׂר וְהַדָּם עַל-מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ Y-harás tus-holocaustos la-carne y-la-sangre sobre el-altar-de Yahweh tu-Dios
[H1320](#) [H1320](#) [H1818](#) [H4196](#) [H3068](#) [H0430](#)

וְהַבָּשָׂר וְהַדָּם זִבְחֶיךָ יִשָּׁפַךְ עַל-מִזְבֵּחַ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ y-la-carne y-la-sangre de tus-sacrificios será-derramada sobre el-altar-de Yahweh tu-Dios
[H1320](#) [H2077](#) [H1818](#) [H8210](#) [H4196](#) [H3068](#) [H0430](#)

תֹּאכַל: comerás
[H0398](#)

Y ofrecerás tus holocaustos, la carne y la sangre, sobre el altar de Jehová tu Dios: y la sangre de tus sacrificios será derramada sobre el altar de Jehová tu Dios, y comerás la carne.

28 שָׁמַר וְשָׁמְעָה אֵת כָּל-הַדְּבָרִים הָאֵלֶּה אֲשֶׁר אָנֹכִי מְצַוְךָ לְמַעַן Guarda y-escucha y-escucha — todas las-palabras estas que yo te-mando para-que
[H8104](#) [H8085](#) [H0853](#) [H3605](#) [H1697](#) [H0428](#) [H0595](#) [H6680](#) [H4616](#)

יֵיטֵב לָךְ וּלְבָנֶיךָ אַחֲרֶיךָ עַד-עוֹלָם כִּי תַעֲשֶׂה הַטּוֹב te-vaya-bien a-ti y-a-tus-hijos después-de-ti para siempre cuando hagas lo-bueno
[H3190](#) [H5704](#) [H5769](#)

וְהַיָּשָׁר בְּעֵינֵי יְהוָה: y-lo-recto a-los-ojos-de Yahweh אֱלֹהֶיךָ: tu-Dios
[H3477](#) [H3068](#) [H0430](#)

Guarda y escucha todas estas palabras que yo te mando, porque te vaya bien á ti y á tus hijos después de ti para siempre, cuando hicieres lo bueno y lo recto en los ojos de Jehová tu Dios.

שָׁמָּה בָּאָה אֵשֶׁר הַנּוֹחִים אֶת־אֱלֹהֵיךָ יְהוָה יִכְרִיתִי כִּי־
allá vas tú a-donde naciones las tu-Dios Yahweh destruya Cuando
[H8033](#) [H0935](#) [H0853](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3772](#)

בְּאַרְצָם: וְיָשַׁבְתָּ אִתָּם וְיָרַשְׁתָּ מִפְּנֵיךְ אוֹתָם לָרֶשֶׁת
en-su-tierra y-habites a-ellas y-las-desposeas de-delante-de-ti a-ellas para-desposeer
[H0776](#) [H3427](#) [H0853](#) [H3423](#) [H6440](#) [H0853](#) [H3423](#)

Cuando hubiere devastado delante de ti Jehová tu Dios las naciones á donde tú vas para poseerlas, y las heredares, y habitaras en su tierra,

הַשְׂמָדִים אַחֲרַי אַחֲרֵיהֶם תִּנְקַשׁ פֶּן־לִּי הַשְׁמֹר 30
ser-destruidos después-de tras-ellos seas-entrampado para-que-no a-ti-mismo Guárdate
[H8045](#) [H5367](#) [H6435](#) [H8104](#)

יַעֲבֹדוּ אֵיכָה לֵאמֹר לְאֱלֹהֵיהֶם תִּדְרֹשׁ וּפֶן־מִפְּנֵיךְ
servían ¿Cómo diciendo por-sus-dioses preguntes y-para-que-no de-delante-de-ti
[H5647](#) [H0559](#) [H0430](#) [H1875](#) [H6435](#) [H6440](#)

הַנּוֹחִים הָאֵלֶּה אֶת־אֱלֹהֵיהֶם וְאֶעֱשֶׂה־כֵּן אֲנִי:
las-naciones estas a sus-dioses? Y-haré así yo también
[H0589](#) [H1571](#) [H0430](#) [H0853](#) [H0428](#)

Guárdate que no tropieces en pos de ellas, después que fueren destruídas delante de ti: no preguntes acerca de sus dioses, diciendo: De la manera que servían aquellas gentes á sus dioses, así haré yo también.

אֲשֶׁר יְהוָה תוֹעֵבֶת כָּל־כִּי אֱלֹהֵיךָ לִיתְהוָה כֵּן תַּעֲשֶׂה לֹא־ 31
que Yahweh abominación-de toda porque tu-Dios a-Yahweh así harás No
[H3068](#) [H8441](#) [H3605](#) [H0430](#) [H3068](#) [H3808](#)

יִשְׂרָפוּ בְּנֵתֵיהֶם וְאֶת־בְּנֵיהֶם אֶת־גַּם כִּי לְאֱלֹהֵיהֶם עָשׂוּ שָׂנֵא
quemán sus-hijas y sus-hijos a aun porque a-sus-dioses hicieron él-aborrece
[H8313](#) [H1323](#) [H0853](#) [H0853](#) [H1571](#) [H0430](#) [H8130](#)

בָּאֵשׁ לְאֱלֹהֵיהֶם:
en-el-fuego a-sus-dioses
[H0784](#) [H0430](#)

No harás así á Jehová tu Dios; porque todo lo que Jehová aborrece, hicieron ellos á sus dioses; pues aun á sus hijos é hijas quemaban en el fuego á sus dioses.

לַעֲשׂוֹת תִּשְׁמְרוּ אֵת כָּל־הַדְּבָר אֲשֶׁר אֲנֹכִי מְצַוֶּה אֶתְכֶם אֵת 32
para-cumplir guardaréis a-ella a-vosotros os-mando yo que palabra Toda —
[H8104](#) [H0853](#) [H0853](#) [H6680](#) [H0595](#) [H1697](#) [H3605](#) [H0853](#)

לֹא־תִסַּף עָלָיו וְלֹא תִנָּקֶעַ מִמֶּנּוּ: פ
— añadirás sobre-ella y-no quitarás de-ella
[H1639](#) [H3808](#) [H3254](#) [H3808](#)

Cuidaréis de hacer todo lo que yo os mando: no añadirás á ello, ni quitarás de ello.